



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:35	1 11	PR - R 20200 2	Kornica 4:38, Ruda Białaczowska 4:44, Petrykozy 4:48, Sitowa 4:54,	Opoczno 5:00
5:39	1 11	PR - R 20211 2	Wąsosz Konecki 5:45, Czarniecka Góra 5:49, Stąporków 5:53, Wólka Plebańska 5:58, Sołtyków 6:03, Gilów 6:06, Bliżyn 6:09, Brzask 6:13, Skarżysko Milica 6:17,	Skarżysko-Kamienna 6:21
5:41	1 13	ŁKA - Ł 21362 2	Kornica 5:45, Ruda Białaczowska 5:51, Petrykozy 5:55, Sitowa 6:01, Opoczno 6:07, Słomianka 6:13, Szadkowice 6:17, Tomaszówek 6:22, Bratków 6:24, Jeleń 6:39, Tomaszów Mazowiecki 6:46, Skrzynki 7:03, Zaosie 7:07, Wykno 7:11, Słotwiny 7:18, Koluszki 7:23 , Żakowice Południowe 7:35, Gałkówka 7:39, Justynów 7:42, Bedoń 7:45, Łódź Andrzejów 7:48, Łódź Widzew 7:52 , Łódź Niciarniana 7:55,	Łódź Fabryczna 8:00
7:15	1 11	ŁKA - Ł 12383 2	Wąsosz Konecki 7:21, Czarniecka Góra 7:24, Stąporków 7:29, Wólka Plebańska 7:34, Sołtyków 7:39, Gilów 7:43, Bliżyn 7:46, Brzask 7:50, Skarżysko Milica 7:54, Skarżysko-Kamienna 7:59 , Skarżysko Zachodnie 8:08, Suchedniów Północny 8:12, Suchedniów 8:15, Berezów 8:18, Łączna 8:23, Zagnańsk 8:32, Tumlin 8:36, Kostomłoty 8:41, Kielce Piaski 8:45,	Kielce Główne 8:49
7:15	1 11	ŁKA - Ł 12361 2	Wąsosz Konecki 7:21, Czarniecka Góra 7:24, Stąporków 7:29, Wólka Plebańska 7:34, Sołtyków 7:39, Gilów 7:43, Bliżyn 7:46, Brzask 7:50, Skarżysko Milica 7:54,	Skarżysko-Kamienna 7:59
7:16	1 13	PR - R 21366 2	Kornica 7:19, Ruda Białaczowska 7:24, Petrykozy 7:28, Sitowa 7:34, Opoczno 7:39, Słomianka 7:45, Szadkowice 7:48, Tomaszówek 7:53, Bratków 7:55, Jeleń 8:01, Tomaszów Mazowiecki 8:08, Skrzynki 8:21, Zaosie 8:25, Wykno 8:29, Słotwiny 8:36,	Koluszki 8:41
7:16	1 13	PR - R 21366 2	Kornica 7:19, Ruda Białaczowska 7:24, Petrykozy 7:28, Sitowa 7:34, Opoczno 7:39, Słomianka 7:45, Szadkowice 7:48, Tomaszówek 7:53, Bratków 7:55, Jeleń 8:01, Tomaszów Mazowiecki 8:08, Skrzynki 8:21, Zaosie 8:25, Wykno 8:29, Słotwiny 8:36, Koluszki 8:41 , Żakowice Południowe 8:53, Gałkówka 8:58, Justynów 9:01, Bedoń 9:04, Łódź Andrzejów 9:07, Łódź Widzew 9:12 , Łódź Dąbrowa 9:20, Łódź Chojny 9:23, Łódź Pabianicka 9:26,	Łódź Kaliska 9:31
9:06	1 11	ŁKA - Ł 12363 2	Wąsosz Konecki 9:12, Czarniecka Góra 9:16, Stąporków 9:20, Wólka Plebańska 9:25, Sołtyków 9:30, Gilów 9:34, Bliżyn 9:38, Brzask 9:42, Skarżysko Milica 9:47,	Skarżysko-Kamienna 9:51
11:32	1 11	ŁKA - Ł 21386 21368 2	Kornica 11:35, Ruda Białaczowska 11:41, Petrykozy 11:45, Sitowa 11:51, Opoczno 11:57, Słomianka 12:03, Szadkowice 12:07, Tomaszówek 12:12, Bratków 12:14, Jeleń 12:21, Tomaszów Mazowiecki 12:28, Skrzynki 12:42, Zaosie 12:45, Wykno 12:49, Słotwiny 12:55, Koluszki 12:59 , Żakowice Południowe 13:13, Gałkówka 13:18, Justynów 13:21, Bedoń 13:24, Łódź Andrzejów 13:26, Łódź Widzew 13:31 , Łódź Niciarniana 13:34,	Łódź Fabryczna 13:39
13:33	1 11	PR - R 12201 12203 2	Wąsosz Konecki 13:38, Czarniecka Góra 13:41, Stąporków 13:46, Wólka Plebańska 13:50, Sołtyków 13:55, Gilów 13:59, Bliżyn 14:02, Brzask 14:06, Skarżysko Milica 14:10,	Skarżysko-Kamienna 14:14
14:03	1 11	ŁKA - Ł 22206 2	Kornica 14:06, Ruda Białaczowska 14:12, Petrykozy 14:16, Sitowa 14:22, Opoczno 14:28, Słomianka 14:34, Szadkowice 14:38, Tomaszówek 14:42, Bratków 14:44, Jeleń 14:50,	Tomaszów Mazowiecki 14:58
16:24	1 11	PR - R 20213 2	Wąsosz Konecki 16:30, Czarniecka Góra 16:33, Stąporków 16:38, Wólka Plebańska 16:42, Sołtyków 16:47, Gilów 16:51, Bliżyn 16:54, Brzask 16:58, Skarżysko Milica 17:02,	Skarżysko-Kamienna 17:06
16:25	1 13	ŁKA - Ł 21378 2	Kornica 16:29, Ruda Białaczowska 16:34, Petrykozy 16:39, Sitowa 16:44, Opoczno 16:50, Słomianka 16:57, Szadkowice 17:01, Tomaszówek 17:06, Bratków 17:08, Jeleń 17:14, Tomaszów Mazowiecki 17:22, Skrzynki 17:34, Zaosie 17:38, Wykno 17:41, Słotwiny 17:47, Koluszki 17:52 , Żakowice Południowe 18:13, Gałkówka 18:19, Justynów 18:22, Bedoń 18:25, Łódź Andrzejów 18:27, Łódź Widzew 18:32 , Łódź Niciarniana 18:35,	Łódź Fabryczna 18:40
17:54	1 11	ŁKA - Ł 12385 2	Wąsosz Konecki 18:00, Czarniecka Góra 18:04, Stąporków 18:09, Wólka Plebańska 18:16, Sołtyków 18:21, Gilów 18:25, Bliżyn 18:28, Brzask 18:33, Skarżysko Milica 18:37, Skarżysko-Kamienna 18:42 , Skarżysko Zachodnie 18:51, Suchedniów Północny 18:55, Suchedniów 18:58, Berezów 19:01, Łączna 19:06, Zagnańsk 19:15, Tumlin 19:19, Kostomłoty 19:24, Kielce Piaski 19:28,	Kielce Główne 19:32
17:54	1 11	ŁKA - Ł 12377 2	Wąsosz Konecki 18:00, Czarniecka Góra 18:04, Stąporków 18:09, Wólka Plebańska 18:16, Sołtyków 18:21, Gilów 18:25, Bliżyn 18:28, Brzask 18:33, Skarżysko Milica 18:37,	Skarżysko-Kamienna 18:42



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
18:33	1 11	ŁKA - Ł 22208 	Kornica 18:37, Ruda Białaczowska 18:43, Petrykozy 18:47, Sitowa 18:53, Opoczno 18:59, Słomianka 19:05, Szadkowice 19:09, Tomaszówek 19:14, Bratków 19:16, Jeleń 19:22,	Tomaszów Mazowiecki 19:30
19:20	1 11	PR - R 20215 	Wąsosz Konecki 19:26, Czarniecka Góra 19:29, Stąporków 19:34, Wólka Plebańska 19:38, Sołtyków 19:43, Gilów 19:47, Bliżyn 19:50, Brzask 19:54, Skarżysko Milica 19:58,	Skarżysko-Kamienna 20:02
20:45	1 11	ŁKA - Ł 12379 	Wąsosz Konecki 20:51, Czarniecka Góra 20:55, Stąporków 21:00, Wólka Plebańska 21:11, Sołtyków 21:16, Gilów 21:20, Bliżyn 21:23, Brzask 21:28, Skarżysko Milica 21:32,	Skarżysko-Kamienna 21:36
21:19	1 11	ŁKA - Ł 21388 21384 	Kornica 21:22, Ruda Białaczowska 21:28, Petrykozy 21:32, Sitowa 21:38, Opoczno 21:44, Słomianka 21:50, Szadkowice 21:54, Tomaszówek 22:00, Bratków 22:02, Jeleń 22:08, Tomaszów Mazowiecki 22:15, Skrzyńki 22:24, Zaosie 22:27, Wykno 22:31, Słotwiny 22:37, Koluszki 22:42 , Żakowice Południowe 22:54, Gałkówek 22:59, Justynów 23:02, Bedoń 23:05, Łódź Andrzejów 23:07, Łódź Widzew 23:12 , Łódź Niciarniana 23:15,	Łódź Fabryczna 23:20



objaśnienia skrótów / abbreviations

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиціонер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- oraz / and also / i
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях
- w soboty / Saturdays / по суботах
- w niedziele / Sundays / по неділях



www.polregio.pl



ŁÓDZKA KOLEJ AGLOMERACYJNA

www.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)